

HOTĂRÂRE

**privind aprobarea Acordului de parteneriat pentru organizarea și desfășurarea
Campionatelor Mondiale de Înot pentru Juniori, în incinta obiectivului de investiție
„Complex Sportiv de Natație - Otopeni”, în perioada 15 – 24 august 2025**

Consiliul Local al Orașului Otopeni, județul Ilfov, întrunit în ședință ordinară, astăzi 30.07.2025,

Având în vedere:

- Referatul de aprobare al Primarului orașului Otopeni nr. 24598 din 24.07.2025 la proiectul de Hotărâre privind aprobarea Acordului de parteneriat pentru organizarea și desfășurarea Campionatelor Mondiale de Înot pentru Juniori, în incinta obiectivului de investiție „Complex Sportiv de Natație - Otopeni”, în perioada 15 – 24 august 2025;
- Raportul de specialitate al Compartimentului Administrarea Domeniului Public și Privat, Fond Locativ nr. 24599 din 24.07.2025 la proiectul de Hotărâre aprobarea Acordului de parteneriat pentru organizarea și desfășurarea Campionatelor Mondiale de Înot pentru Juniori, în incinta obiectivului de investiție „Complex Sportiv de Natație - Otopeni”, în perioada 15 – 24 august 2025;
- Raportul de avizare al Comisiei pentru Programe de Dezvoltare Economico-Sociale, Buget, Finanțe, Administrarea Domeniului Public și Privat al orașului, Servicii și Comerț la proiectul de Hotărâre privind aprobarea Acordului de parteneriat pentru organizarea și desfășurarea Campionatelor Mondiale de Înot pentru Juniori, în incinta obiectivului de investiție „Complex Sportiv de Natație - Otopeni”, în perioada 15 – 24 august 2025;
- Raportul de avizare al Comisiei pentru Administrație Publică Locală, Juridică, Apararea Ordinii Publice, Respectarea Drepturilor și Libertățile Cetățenilor la proiectul de Hotărâre privind aprobarea Acordului de parteneriat pentru organizarea și desfășurarea Campionatelor Mondiale de Înot pentru Juniori, în incinta obiectivului de investiție „Complex Sportiv de Natație - Otopeni”, în perioada 15 – 24 august 2025;
- Raportul de avizare al Comisiei pentru Învățământ, Sănătate, Cultură, Religie, Protecție socială și Sport la proiectul de Hotărâre privind aprobarea Acordului de parteneriat pentru organizarea și desfășurarea Campionatelor Mondiale de Înot pentru Juniori, în incinta obiectivului de investiție „Complex Sportiv de Natație - Otopeni”, în perioada 15 – 24 august 2025;
- Solicitarea formulată de către Federația Română de Natație și Pentatlon Modern nr.719 din 17.07.2025 înregistrată la Primăria Orașului Otopeni cu nr. 24019/18.07.2025 privind organizarea și desfășurarea Campionatelor Mondiale de Înot pentru Juniori, în incinta obiectivului de investiție „Complex Sportiv de Natație - Otopeni”, în perioada 15 – 24 august 2025;
- Informarea Complexului Sportiv de Natație – Otopeni nr. 2221 din 22.07.2025 înregistrată la Primăria Orașului Otopeni cu nr. 24401 din 22.07.2025 privind disponibilitatea de a organiza Campionatele Mondiale de Înot pentru Juniori, în perioada 15 – 24 august 2025;
- Hotărârea Consiliului Local al Orașului Otopeni nr. 19 din 31.03.2022 privind înființarea și organizarea Serviciului Public Local de Administrare a Complexului Sportiv de Natație Otopeni;
- prevederile art. 3 alin. (1) din Legea educației fizice și sportului nr. 69/2000, cu modificările și completările ulterioare;

- prevederile art. 41 lit. a) din Ordonanța Guvernului nr. 26/2000 cu privire la asociații și fundații, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. c) și e), alin. (9) lit. a), art. 139 alin. (3) lit. f) și 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. – Se aprobă Acordul de parteneriat dintre Serviciul Public Local de Administrare a Complexului Sportiv de Natație Otopeni și Federația Română de Natație și Pentatlon Modern, pentru organizarea și desfășurarea Campionatelor Mondiale de Înot pentru Juniori, în incinta obiectivului de investiție „Complex Sportiv de Natație - Otopeni”, în perioada 15 – 24 august 2025, conform Anexei nr. 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. – Se împuternicește Șeful Serviciului Public Local de Administrare a Complexului Sportiv de Natație Otopeni să semneze Acordul de parteneriat cu Federația Română de Natație și Pentatlon Modern.

Art. 3. – Primarul Orașului Otopeni, Șeful Serviciului Public Local de Administrare a Complexului Sportiv de Natație Otopeni și serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Orașului Otopeni vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei Hotărâri.

Art. 4. – Prezenta Hotărâre se comunică prin grija Secretarului General al Orașului Otopeni, în termenul legal, Primarului Orașului Otopeni, Instituției Prefectului Județului Ilfov, Serviciului de Administrare a Complexului Sportiv de Natație Otopeni și serviciilor de specialitate din cadrul Primăriei Orașului Otopeni.

PREȘEDINTE ȘEDINȚĂ,

Nicolae Farcas



CONTRASEMNEAZĂ,

Secretar General,

Irina Șerbănescu

OTOPENI,

Nr. 25 din 30.07.2025

Prezenta hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului Local al Orașului Otopeni, județul Ilfov, din data de 30.07.2025, cu votul a 18 consilieri „pentru”, 0 „împotriva”, 0 „abțineri”, fiind prezenți 18 consilieri din total de 19 în funcție.

Anexa 1 la HCL nr. 25 din 30.07.2025

Acord de parteneriat Nr. ____ din _____

Art. 1. Părțile:

SERVICIUL DE ADMINISTRARE A COMPLEXULUI SPORTIV DE NATAȚIE OTOPENI, serviciu public de interes local cu personalitate juridică, înființat în subordinea Consiliului Local al Orașului Otopeni prin Hotărârea Consiliului Local al Orașului Otopeni nr. 19 din 31.03.2022 privind înființarea și organizarea Serviciului Public Local de Administrare a Complexului Sportiv de Natație Otopeni, cu sediul administrativ în orașul Otopeni, str. Drumul Gării Otopeni nr. 5-11, județul Ilfov, având C.I.F. 45951502, reprezentat prin Daniel Bîrlan – Șef Serviciu, în calitate de gazdă, denumit în continuare „**Gazda**”,

pe de o parte,

și

FEDERAȚIA ROMÂNĂ DE NATAȚIE ȘI PENTATLON MODERN, cu sediul în strada Maior Coravu Ion nr. 34-36, București, sector 2, numărul de înscriere în registrul federațiilor 49/21.032001 - Sentința nr. 38/F/2001, C.I.F. 10062779, reprezentată prin _____ având funcția de _____, în calitate de organizator, denumită în continuare „**Organizatorul**”,

pe de altă parte,

Denumite în continuare în mod colectiv „**Părțile**” sau fiecare individual „**Partea**” au convenit să încheie prezentul Acord de parteneriat, denumit în continuare „**Acordul de Parteneriat**”, după cum urmează:

Art. 2. Scopul Parteneriatului:

Dezvoltarea și promovarea sportului în România reprezintă interese comune pentru ambele Părți, materializate prin organizarea de evenimente sportive cu scopul punerii în valoare a activității sportive din România, obținerii unor performanțe exponențiale, precum și a promovării României, Orașului Otopeni, și, implicit, a Complexului Sportiv de Natație Otopeni la nivel național și internațional.

Art. 3. Obiectul Parteneriatului:

3.1. Obiectul prezentului Acord de Parteneriat îl constituie **organizarea și desfășurarea evenimentului sportiv „Campionatele Mondiale de Înot pentru Juniori”**, denumit în continuare „**Evenimentul sportiv**”, care se va desfășura în incinta obiectivului de investiție „**Complex Sportiv de Natație - Otopeni**” din orașul Otopeni, str. Drumul Gării Otopeni nr. 5-11, județul Ilfov (denumit în cele ce urmează „**Complexul Sportiv de Natație Otopeni**”), **în perioada 15.08.2025 – 24.08.2025**.

3.2. **Federația Română de Natație și Pentatlon Modern** va fi organizatorul Evenimentului sportiv iar **Serviciul de Administrare a Complexului Sportiv de Natație Otopeni** va găzdui acest Eveniment sportiv în cadrul Complex Sportiv de Natație Otopeni, potrivit prevederilor prezentului Acord de Parteneriat.

Art. 4. Durata Parteneriatului:

4.1. Prezentul Acord de Parteneriat se încheie pe durată determinată, intră în vigoare la data semnării sale de către Părți și este valabil până la data de 24.08.2025.

4.2. Data semnării Acordului de Parteneriat va fi considerată ca fiind data la care Acordul de Parteneriat a fost înregistrat la Gazdă, după semnarea de către ambele Părți.

Art. 5. Obligațiile și drepturile Părților

Părțile vor colabora la organizarea și desfășurarea Evenimentului sportiv, astfel:

5.1. **Serviciul de Administrare a Complexului Sportiv de Natație Otopeni** sprijină organizarea și desfășurarea Evenimentului sportiv menționat la art. 3.1. de mai sus, în calitate de Gazdă, prin:

- a) permite Organizatorului utilizarea cu titlu gratuit, în perioada 15.08.2025 – 24.08.2025, a spațiilor și dotările aferente Complexului Sportiv de Natație Otopeni necesare bunei organizări și desfășurări a Evenimentului sportiv, cu excepția următoarelor spații ce vor fi folosite cu titlu gratuit de către Gazdă pe perioada Evenimentului sportiv:
 - (i) 250 (douasutezecinci) de locuri pentru spectatori repartizate/amplasate potrivit descrierii din Anexa nr. 1 la prezentul Acord de Parteneriat;
 - (ii) o (una) lojă VIP, potrivit amplasamentului menționat în Anexa nr. 1 la prezentul Acord de Parteneriat;
 - (iii) 1 (un) panou led publicitar în suprafață de 1m x 3m, prin care Gazda își poate promova activitățile împreună cu partenerii săi în cadrul Evenimentului sportiv;
 - (iv) 25 (cincizeci) locuri de parcare potrivit amplasamentului menționat în Anexa nr. 1 la prezentul Acord de Parteneriat;
 - (v) spațiile publicitare/panourile publicitare ocupate de către Gazdă și sau partenerii acesteia la data semnării prezentului Acord;
 - b) permiterea amenajării provizorii a unor spații din incinta Complexului Sportiv de Natație Otopeni, cu destinația de cameră așteptare/probă și spații anexă, necesare bunei desfășurări a Evenimentului sportiv;
 - c) asigurarea exclusiv a personalului necesar exploatarei în condiții normale a Complexului Sportiv de Natație Otopeni și a dotărilor aferente;
 - d) suportarea exclusiv a cheltuielilor de funcționare în condiții normale a Complexului Sportiv de Natație Otopeni pe perioada desfășurării Evenimentului Sportiv, cu excepția cheltuielilor privind organizarea Evenimentului sportiv ce vor fi suportate/efectuate în integralitate de către Organizator, Gazda neavând nicio obligație în acest sens; prin cheltuieli de funcționare în condiții normale se va înțelege exclusiv buna funcționare a echipamentelor aflate în dotarea Complexului Sportiv de Natație Otopeni fiind excluse orice cheltuieli administrative, de curățenie, etc. aferente organizării Evenimentului sportiv, acestea fiind exclusiv în sarcina Organizatorului.
- 5.2. **Federația Română de Natație și Pentatlon Modern:**
- a) organizează Evenimentul sportiv în conformitate cu standardele internaționale și își asumă întreaga responsabilitate în organizarea și desfășurarea acestuia;
 - b) asigură menținerea în perfectă stare a Complexului Sportiv de Natație Otopeni, precum și a echipamentelor/dotărilor/anexelor aferente ce îi sunt puse la dispoziție ;
 - c) suportă toate costurile necesare organizării Evenimentului sportiv, cu excepția cheltuielilor de funcționare în condiții normale a Complexului Sportiv de Natație Otopeni;

- d) menționează în toate intervențiile publice și pe materialele publicitare realizate cu această ocazie contribuția Orașului Otopeni, prin Serviciul de Administrare a Complexului Sportiv de Natație Otopeni, la organizarea și desfășurarea Evenimentului sportiv;
- e) asigură realizarea și afișarea de materiale inscripționate („banner”, afiș, etc.) pentru promovarea Evenimentului sportiv și a Părților prezentului Acord;
- f) repune în situația inițială spațiile amenajate provizoriu din incinta Complexului Sportiv de Natație Otopeni în conformitate cu prevederile art. 5.1. lit. b) din prezentul Acord de Parteneriat;
- g) Organizatorul se obligă să despăgubească Gazda împotriva oricăror:
 - i. reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.) în legătură cu organizarea Evenimentului sportiv, și
 - ii. daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente care rezultă din neîndeplinirea/îndeplinirea defectuoasă de către Organizator a prezentului Acord de Parteneriat, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea prezentului Acord de parteneriat.

5.3. Gazda are dreptul de a realiza filmări și fotografii în cadrul Evenimentului Sportiv în vederea promovării activității sale și/sau a U.A.T. Orașul Otopeni („materialele”). Drepturile de proprietate intelectuală și dreptul de folosință asupra materialelor astfel realizate vor aparține exclusiv Gazdei, aceasta putând dispune cum dorește asupra lor.

Art. 6. Răspunderea Părților:

Partea care, în mod culpabil, nu își execută în tot sau în parte obligațiile asumate prin prezentul Acord de Parteneriat sau le execută defectuos ori cu întârziere, este ținută a plăti celeilalte Părți daune-interese, într-un quantum corespunzător prejudiciului cauzat.

Art. 7. Încetarea efectelor Acordului de Parteneriat:

7.1. Prezentul Acord de Parteneriat încetează în următoarele cazuri:

- a) la expirarea duratei stabilite prin prezentul Acord de Parteneriat, respectiv la data de 24.08.2025;
- b) atunci când realizarea obiectului prezentului Acord de Parteneriat este vădit imposibilă;
- c) în cazul nerespectării obligațiilor asumate de către Părți, prin reziliere conform art. 7.2. de mai jos;

7.2. Oricare dintre Părți va putea rezilia prezentul Acord de Parteneriat, după notificarea scrisă prealabilă transmisă celeilalte Părți, pentru încălcarea de către cealaltă Parte a oricăreia dintre clauzele prezentului Acord de Parteneriat, încălcare ce nu a fost remediată în termen de maxim 3 zile lucrătoare de la primirea notificării scrise de la cealaltă Parte.

7.3. Prevederile prezentului articol nu înlătură răspunderea Părții care, în mod culpabil, a cauzat încetarea Acordului de Parteneriat.

Art. 8. Forța majoră:

8.1. Niciuna dintre Părțile prezentului Acord de Parteneriat nu va răspunde pentru neexecutarea sau pentru executarea defectuoasă a obligațiilor sale, totală sau parțială, dacă acestea au fost cauzate de un eveniment care nu putea fi prevăzut la data încheierii prezentului Acord de Parteneriat și ale cărui consecințe nu pot fi depășite de Partea care îl invocă.

8.2. Prin Eveniment de Forță Majoră se înțelege orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care ar apărea independent de voința Părților, după încheierea prezentului

Acord de Parteneriat, și care împiedică total sau parțial îndeplinirea de către Părți a obligațiilor prevăzute în prezentul Acord de Parteneriat.

8.3. Fără a limita caracterul general al acestei noțiuni, în înțelesul prezentului Acord de Parteneriat sunt considerate Evenimente de Forță Majoră: cazuri fortuite, epidemii, pandemii, greve, mișcări sociale, blocaje sau alte tulburări industriale, acte ale inamicului public, războaie declarate sau nu, blocaje, insurecții, revolte, erodări locale, tulburări civile, explozii, inundații, alunecări de teren și orice alte calamități naturale.

8.4. Nu este considerat Eveniment de Forță Majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face doar extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din Părți.

8.5. Partea care invocă un Eveniment de Forță Majoră este obligată să notifice de îndată cealaltă Parte și să ia toate măsurile necesare în vederea limitării consecințelor evenimentului respectiv.

8.6. Notificarea va cuprinde date cu privire la natura, durata probabilă și efectul circumstanțelor. Aceeași obligație de notificare subzistă și în cazul încetării Evenimentului de Forță Majoră.

8.7. Partea care a fost obligată/împiedicată să-și execute obligațiile din cauza producerii unui Eveniment de Forță Majoră, după încetarea acestuia, va trebui să-și reia îndeplinirea obligațiilor din prezentul Acord de Parteneriat.

8.8. În cazul în care vreunul dintre Evenimentele de Forță Majoră continuă pentru o durată mai lungă de 5 zile sau în momentul în care se anticipează, în mod rezonabil, că un Eveniment de Forță Majoră va continua pe o durată mai mare de 5 zile, Părțile vor începe imediat negocieri și vor conveni asupra modificărilor necesare la prezentul Acord de Parteneriat pentru ca Părțile să poată continua executarea obligațiilor lor în baza Acordului de Parteneriat într-o manieră cât mai apropiată de intenția lor inițială sau să consimtă la sau să considere prezentul Acord de Parteneriat rezolvat de drept.

Art. 9. Soluționarea litigiilor:

9.1. Părțile vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ele în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea Acordului de Parteneriat.

9.2. Dacă, după 15 (cincisprezece) zile de la începerea acestor tratative, Părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil divergența, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze fie prin mediere, fie de către instanțele judecătorești.

Art. 10. Limba care guvernează Acordul de Parteneriat și legea aplicabilă:

10.1. Limba care guvernează Acordul de Parteneriat este limba română.

10.2. Acordul de parteneriat va fi interpretat conform legilor din România.

Art. 11. Comunicări:

11.1. Orice comunicare între Părți, referitoare la îndeplinirea prezentului Acord de Parteneriat, trebuie să fie transmisă în scris și va fi considerată îndeplinită dacă va fi transmisă la sediile prevăzute în partea introductivă a prezentului Acord de Parteneriat.

11.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

11.3. În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe respectiva confirmare.

11.4. Dacă notificarea este trimisă prin fax sau e-mail, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după data la care a fost expediată.

11.5. Notificările verbale nu se iau în considerare de niciuna dintre Părți dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

Art. 12. Confidențialitatea informațiilor și protecția datelor cu caracter personal:

12.1. Părțile vor considera toate documentele și informațiile care le sunt puse la dispoziție în vederea încheierii și executării Acordului de Parteneriat drept strict confidențiale.

12.2. Obligația de confidențialitate nu se aplică în cazul solicitărilor legale privind divulgarea unor informații venite, în format oficial, din partea anumitor autorități publice, conform prevederilor legale aplicabile sau pentru acele informații care prin lege sunt definite ca „*informații de interes public*”.

12.3. În contextul încheierii și executării prezentului Acord de Parteneriat, Părțile vor divulga una către cealaltă o serie de date cu caracter personal, respectiv fiecare Parte trebuie să divulge către cealaltă Parte date cu caracter personal privind angajații sau reprezentanții săi responsabili cu executarea Acordului de Parteneriat. Astfel de date constau în: nume și prenume, număr de telefon, adresa de email a angajaților/reprezentanților, etc.

12.4. În prelucrarea datelor cu caracter personal conform prezentului Acord de Parteneriat, Părțile se angajează să respecte toate obligațiile aplicabile acestora conform legislației privind protecția datelor cu caracter personal inclusiv, dar fără limitare, conform prevederilor Regulamentului nr.679 din 27 aprilie 2016 al Parlamentului European și al Consiliului Uniunii Europene privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE.

12.5. Fiecare dintre Părți prelucrează datele cu caracter personal ale angajaților/reprezentanților celeilalte Părți în scopul încheierii și executării Acordului de Parteneriat.

12.6. Părțile se obligă să respecte confidențialitatea datelor cu caracter personal de care iau cunoștință în executarea Acordului de Parteneriat, se conformează obligațiilor ce le revin în calitate de operatori în ceea ce privește încălcarea securității datelor cu caracter personal și se obligă să adopte măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a proteja securitatea și integritatea datelor cu caracter personal.

Art. 13. Clauze anticorupție și de evitare/înlăturare a conflictului de interese:

13.1. Părțile Acordului de Parteneriat împărtășesc un interes comun în lupta împotriva corupției care pune în pericol o bună guvernare și folosirea corespunzătoare a resurselor necesare pentru dezvoltare. Ele declară, în consecință, intenția lor de a-și uni eforturile pentru a lupta împotriva corupției și, în particular, de a declara orice ofertă, dar, plată, remunerație sau beneficiu de orice tip, făcute în orice condiții, direct sau indirect, în vederea încheierii prezentului Acord de Parteneriat sau pe timpul executării acestuia, ca fiind acte ilegale sau practici de corupție. Orice act de acest tip constituie temei suficient pentru a justifica încetarea prezentului Acord de Parteneriat și/sau a oricăror contracte rezultate în urma acestuia sau pentru a lua orice altă măsură corectoare prevăzută de legea aplicabilă.

13.2. Părțile declară și confirmă prin semnarea Acordului de Parteneriat că nu există situații de natură a crea conflict de interese și se obligă să denunțe Acordul de Parteneriat, de îndată, în situația intervenției unei situații de natura celei arătate la art. 13.1. de mai sus sau la intervenția oricărei situații de conflict de interese.

Art. 14. Dispoziții finale:

Prezentul Acord de Parteneriat împreună cu Anexa nr. 1 la acesta reprezintă întreaga înțelegere și voință a Părților în ceea ce privește obiectul acestuia și va înlocui orice înțelegere anterioară, orice alte promisiuni, reprezentări, garanții sau alte declarații, scrise sau verbale, făcute de sau în interesul uneia dintre Părți, de orice natură ar fi acestea, sau conținute în orice document scris remis de una dintre Părți celeilalte.

CU PRIVIRE LA CELE DE MAI SUS, asupra cărora Părțile prin reprezentanții lor se declară de acord, a fost încheiat prezentul Acord de Parteneriat, în două exemplare originale, câte un exemplar original pentru fiecare dintre Părți.

**Federația Română de Natație și Pentatlon
Modern,**

**Serviciul de Administrare a Complexului
Sportiv de Natație Otopeni,**